

《夜巡》让伦勃朗家境败落

——阿姆斯特丹国家博物馆专访之二

1885年建成的阿姆斯特丹国家博物馆，坐落在老城南部的护城河边上，富丽堂皇。该馆门外是一个草坪广场，草坪上竖立着一排巨大的立体雕塑英文“I'M AMSTERDAM”(我是阿姆斯特丹)。各国的旅游者喜欢以这排字和博物馆为背景拍照留影。



■ 伦勃朗油画《夜巡》



■ ‘玩偶屋’再现荷兰富裕之家

特派记者 郭新洋 摄



■ 阿姆斯特丹国家博物馆

每年观众 超过百万

作为世界十大博物馆之一的阿姆斯特丹国家博物馆，以收藏了大量反映荷兰历史的世界知名艺术作品而每年吸引了超过100万的观众。从2003年起至今，该馆在进行有史以来最大的整修和修复。正因为这一契机，造就了该馆珍贵藏品到上海来展出。目前，该馆开放飞利浦分馆展厅，以“大师作品”为专题，展出馆藏珍品。

世界名作 历经坎坷

阿姆斯特丹国家博物馆的镇馆之宝当属伦勃朗的油画《夜巡》。在现场，这幅巨大的油画前总是围着许多观众。这是一幅历经坎坷的世界名作。它描绘了1642年阿姆斯特丹市卫队成员们在科克上尉

率领下，出发巡逻的场景。但它本来不是夜景，而是白昼。那是由于此画被后人涂上了过厚的上光油，并受到烟尘污染，致使画面变暗。19世纪，人们误将其冠名为《夜巡》。因为这幅画，伦勃朗吃足苦头。据说，这批市卫队成员共出钱1600荷兰盾，请伦勃朗画一幅集体肖像画。伦勃朗采用了具有情节的效果表现，人物分主次，场景有虚实，光线有明暗。艺术性是强了，但订画者要求退货，并把官司打到法院，令伦勃朗蒙受很大损失，由此家境败落。

欣赏名作 光影变化

博物馆人士透露，博物馆修整后重新开放时，《夜巡》将被放置在二楼一个专厅，有专用直达电梯。这电梯尤其是为中国和日本游客安排的，因为他们大多匆匆而来就是要看一眼《夜巡》。阿姆斯特丹博物馆藏油画中最稀罕的当属维梅尔(Vermeer也译作“弗梅尔”)的作品。这位出生于1632年的画家不靠卖画为生，一生只有35幅作品传世，极为珍贵。博物馆拥有4幅他的作品。上博曾希望荷方将维梅尔的作品带来上海展出，但荷方不允。记者在展厅里看到的两幅维梅尔的作品都很小，一幅是建筑风景，一幅是读信的女子。作品粗看貌不惊人而略显呆板，但细细欣赏，才会感受到他对光影和色彩微妙变化的技巧之高。

当时照相机还没有发明，但传说他运用了暗箱技术作画。他画中所流露安详、宁静的气息，也令人回味无穷。

瓷器收藏 一大亮色

中国清代瓷器收藏也是一大亮色，但最为有趣的是荷兰自己仿造的青花瓷器。由于一度因为战争中断了海路，极受市场欢迎的中国瓷器供货也中断。荷兰的工匠于是模仿中国青花瓷、五彩瓷。有的惟妙惟肖，但有的也不伦不类，很好玩。其中有件青花烛台，上面有一排纹饰，看着分明是模仿汉字，但这又根本不是字，只是有那么点意思罢了。

玩偶之屋 非常有趣

荷兰的古董中有一种“玩偶屋”非常有趣。其外壳像一个大立柜，柜子一面是玻璃，可以看到里面缩微的室内景观，反映了当时荷兰富裕之家的状况。从客厅、书房、卧室、厨房、保姆房，各种家具、摆设，应有尽有，全部都是用真材实料缩小比例制作而成。几乎所有“玩偶屋”里都有中国瓷器，大小仅二三厘米左右。据介绍，这些瓷器都是从中国定制的。从定制到运回荷兰，周期要2年。可见“玩偶屋”之奢侈。

特派记者 林明杰

(本报阿姆斯特丹今日电)



■ “高龄”话剧说明书之一

本报讯 (记者 李菁) 上海图书馆近日在一楼近代文献展示区推出《中国话剧诞生百年馆藏文献展》，向读者展示该馆收藏的珍贵图书、照片、期刊，对我国现代话剧发展史进行生动的回顾。

上图展出的珍贵文献涵盖了20世纪上半叶中国话剧发展史的重要人物和重要作品，包括林纾翻译的中国最早的西洋小说《巴黎茶花女遗事》、春阳社在兰心戏院上演《黑奴吁天录》的剧照、中国第一本专论戏剧的杂志《戏剧》创刊号以及曹禺具有开创性的作品《雷雨》剧照和演出说明书等。展览将举办到11月底。



■ 留下词作3000首的陈蝶衣

图 TP

差3天整100岁
陈蝶衣在香港逝世

本报讯 (记者 杨建国) 我国老一辈文人、词作家陈蝶衣，昨天14时30分左右，在香港的医院里平静地离开人世。本月18日(农历九月初八)是他100周岁生日，他的儿子陈燮阳告诉记者：“爸爸虽然差3天而没有度过百岁大寿，但他是寿终正寝。”

陈蝶衣年轻时活跃在上海的歌坛、文坛和新闻界，创作了大批歌词、诗集，上世纪五十年代初赴港定居。今年3月，香港歌手奚秀兰为在上海举办演唱会，特地去拜访陈蝶衣老人，他谈起自己创作的歌词时曾说：“我这辈子创作了不下3000首歌词，希望这些歌今后还能被人记得。”至今，《凤凰于飞》《我有一段情》《南屏晚钟》等许多由他作词的歌曲，还经常被新老歌手翻唱。

陈蝶衣的世交、82岁的上海老人马智行获知噩耗后，也给记者来电说：“前不久，贵报刊登了我写的有关陈蝶衣老人近况的文章，我寄过去后，他还要别人打电话感谢我。”据陈燮阳透露，目前，陈蝶衣的后事正由他继母以及家人料理，由于香港的殡仪馆需要“排队”，所以大殓的日子尚未确定，得到确切消息后，他将赶过去告别父亲。

评论 07101511201

马兰多将率团来沪上演动感轻音乐会

“怡情音乐”邀你上台舞



马兰多轻音乐团演出一景

本报讯 (记者 杨建国) 随着保尔莫里亚、曼托瓦尼的先后去世和詹姆斯·拉斯特的引退，荷兰马兰多轻音乐团以一种崭新的“怡情音乐”风格，在国际轻音乐市场异军突起。11月9日，这支在演出形式不拘一格、气氛轻松活泼的乐团将首次登台东方艺术中心音乐厅。

马兰多轻音乐团演奏员年轻化，广泛吸收社会上流行的时尚元素。马兰多轻音乐团的演出，实际上把音乐、歌曲、舞蹈、脱口秀等融为一体，年轻的丹尼马兰多亲自

担任主持人，现场的恣意发挥，使得抒情的音乐也抹上了风趣的色彩，演到高潮处，他甚至动员观众上台，在乐声中纷纷翩然起舞。这样的演出，重在使观众心情快乐，既有欣赏性、娱乐性，还有参与性。

这次访沪，丹尼马兰多特地准备了一批三大乐团的代表作品，如《爱情是蓝色的》《月亮河》等，但他对原曲进行了重新编配，并加强了舞曲的元素，还期望在东方艺术中心演出时，也能有中国观众上台随着探戈、华尔兹开心起舞。

“城市文学讲坛”三期开讲

贺雪峰。

第一讲将由作家李洱主讲《小说的虚构》，时间为10月19日14时，地点为上海市作家协会大厅(巨鹿路675号)。欢迎社会各界人士、文学爱好者前来旁听。索票咨询电话：54033691 54047175。

《十年一觉电影梦》出版
李安自述 人生告白

本报讯 (记者 李菁) 李安传记《十年一觉电影梦》近日由人民文学出版社引进出版。

《十年一觉电影梦》讲述李安电影生涯第一个十年的历程。书中真实回顾了他的成长岁月、遭遇的困难及对东西方文化的思考等。该书责任编辑陈阳春说，今天人们关于李安和李安电影的所有疑问、争论与好奇，在这本书里都可以寻得答案：他隐忍与坚持的个性，他对文化和人情的专注，他对待人生和艺术的态度……这是一个大导演电影生涯的回顾，更是一个“追梦人”的人生告白。

长笛首席与单簧管首席齐来沪

柏林爱乐双雄添彩艺术节

本报讯 (记者 杨建国) 帕胡德又要来了。前年秋天，柏林爱乐第一次来沪演出，成为上海音乐舞台的一件盛事。那次，这位柏林爱乐的长笛首席提前悄悄抵沪，一天之内在上海音乐学院又上大师班、又公开排练、又举办独奏音乐会。这次，帕胡德与柏林爱乐单簧管首席富克斯一起来沪，10月20日先在贺绿汀音乐厅参加大师班讲课与公开排练，21日下午再到东方艺术中心音乐厅举办音乐会。

帕胡德虽然只有37岁，但早在15年前就已成为柏林爱乐的一员。这位出生在瑞士的演奏家，曾创下3年里夺得三大长笛国际赛事全部12个奖项中8项的骄人成绩。22岁到柏林爱乐应聘时，被时任总监的指挥大师阿巴多慧眼识中，而且一年以后便被提升为长笛首席，在当时的欧洲音乐界引起不小的轰动。帅气十足的帕胡德还是EMI旗下最出色的长笛演奏家，他录制的专辑是最热销的长笛类唱片之一。

帕胡德曾对友人表示：“我非常喜欢上海，如果有可能，希望每年来这里与大家一起交流切磋。”据了解，这次他与富克斯来沪的讲学和演出，将作为2007年中国上海国际艺术节参演节目和上海音乐学院80周年院庆活动之一。东艺的音乐会上，将上演莫扎特的《D大调长笛协奏曲》《A大调单簧管协奏曲》及单簧管与长笛二重奏等。

上图中国话剧文献展史料多
老剧照剪影话剧史